

## Lesson 105 Full of mistakes 错误百出



Listen to the tape then answer this question. What was Sandra's present?

听录音，然后回答问题。给桑德拉的礼物是什么？

THE BOSS : Where's Sandra, Bob?

I want her.

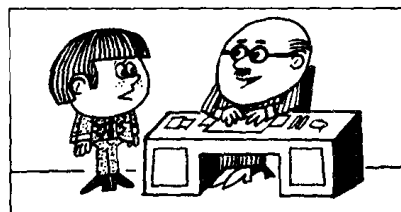
BOB : Do you want to speak to her?

THE BOSS : Yes, I do.

I want her to come to my office.

Tell her to come at once.

1



SANDRA : Did you want to see me?

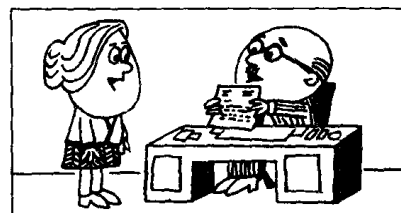
THE BOSS : Ah, yes, Sandra.

How do you spell 'intelligent'?

Can you tell me?

SANDRA : I-N-T-E-L-L-I-G-E-N-T.

2



THE BOSS : That's right.

You've typed it with only one 'L'.

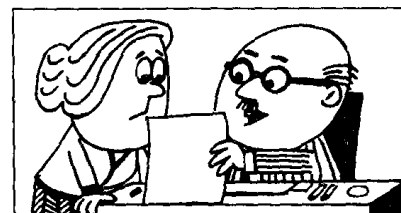
This letter's full of mistakes.

I want you to type it again.

SANDRA : Yes, I'll do that.

I'm sorry about that.

3



THE BOSS : And here's a little present for you.

SANDRA : What is it?

THE BOSS : It's a dictionary.

I hope it'll help you.

4



## New words and expressions 生词和短语

spell /spel/ (spelt /spelt/, spelt) v. 拼写

present /'prezənt/ n. 礼物

intelligent /in'telidʒənt/ adj. 聪明的, 有智慧的

dictionary /'dikʃənəri/ n. 词典

mistake /mɪ'steɪk/ n. 错误

## Notes on the text 课文注释

### 1 Do you want to speak to her?

在这句话中, to speak 是动词 want 的宾语, 而这个结构 —— 动词原形前加 to —— 在英文中被称为动词不定式。本课用动词不定式作宾语的例句还有:

I want her to come to my office;

Tell her to come at once;

Did you want to see me;

I want you to type it again 等。

### 2 full of ..., 充满了……。

### 3 And here's ...。

这里 and 表示承上启下, 使上下文紧密联系, 当“于是”, “因此”讲。

## 参考译文

老板: 鲍勃, 桑德拉在哪儿? 我要找她。

鲍勃: 您要同她谈话吗?

老板: 是的, 我要她到我的办公室来。叫她马上就来。

桑德拉: 您找我吗?

老板: 啊, 是的, 桑德拉。“intelligent”怎样拼写? 你能告诉我吗?

桑德拉: I—N—T—E—L—L—I—G—E—N—T。

老板: 对的。但你只打了 1 个“L”。这封信里错误百出。我要你重打一遍。

桑德拉: 是, 我重打。对此我感到很抱歉。

老板: 这里有一件小礼物送你。

桑德拉: 是什么?

老板: 是本词典。我希望它能对你有所帮助。